

biti - rem

Sepultus,

sepultus sum. es ist von mir geschehen. je
djénu s máno.

HIPOLIT: Dict. I, 600

biti - sem

Septemvir, der siben obersten einer zu Rom,
Churfürst. tih sédim Churfirshtou éden koker
so néjkadaž bilý ti sédim vígshi oblastnýki
v'Rímu: sedemsofhák.

biti-rem

Sequor, nachfolgen, folgen. ſa énim hodíti,
pohájati, se éniga derfháti. po enéjga navúku
sturíti, éniga slúshati, búgati, énimu pokòrn
inu podlóshen bíti.

biti-seru

Serius,

joca et seria cum aliquo miscere. einem alles
vertrauen. énimu vse favúpati, prúti énimu
favúpliv biti. prov.

biti - scu

Serpens,
serpentem in sinu fovere. Vndanckbaren leuthen
guts thun. nehvaléšnim ludèjm dóbru sturiti, je
túliku koker éno kázho v'néderju nositi.

HIPOLIT: Dict. I , 602

biti-sen

Servatus,
alicuius ope ~~et~~ servatus. der durch eines hülff
erhalten worden. katéri je skus enéjga púmozh
obderfhan bil.

biti-rem

Servio,
cupiditatibus servire. denen wollüsten ergeben
seyn. tim reslúftkam fdan bití.

tibi - sem

Servitium,
pro servitio hoc tibi debeo. ich bin dir schul-
dig so zudienen. jest sem tébi dolhàn tokà
slufhíti.

HIPOLIT: Dict. I , 602

biti - sem

Servitium,
esse a servitio alicujus. in eines dienst seyn.
v'enéjga sluŕhbý bítí, per énimu sluŕhítí.

bíti- sem

Senesco, alt werden. bald vergehen. se stáratí, star perhájati, star bíti. skóraj prájti, kónez vféti.

biti- sem

Senium,

odio, ac senio sunt mihi nuptiae. die hochzeit
ist mir verdrüsslich. ta óhzet, at ghenituvájne
mí je súpér.

biti- sem

Sensus,

oculorum sensus accerrimus. das gesicht ist der
schärfste Sinn. ta pógled je ta nar ostréjshi
pozhútik.

HIPOLIT: Dict. I , 599

Senti - rem

Sententia,

haec mea sententia. das ist mein meinung. tu je
mója mánenga, inu míssel.

HIPOLIT: Dict. I , 599

Senti-rem

Sententia,
res posita est in sententýs. es seind Vnterschied-
liche meinungen dauon. od te rizhý so mnogutére
mánenge.

HIPOLIT: Dict. I, 599

biti- ren

Sententia,
omnibus sententys absolvi. ledig gesprochen
werden. prost rézhen biti.

biti - sem

Defvesio, entwohnet werden. fe odváditi
odvájen rátati, ali bit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,182

biti - sem

Defvescendus, zuentwohnen. kar imá
odvájenu biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,182

biti - sem

Defum, manglen, nicht vorhanden seyn. mánkati,
permankuváti, doli ity, pred rokámi ne bíti.

biti - sem

Defideo, müessig sizen. v'lejnóbi sedéjti,
se safedéjti. tudi nemárn, lejn biti.

biti - nem

Damnus,

damnari ad poenam. zu einer straff verurtheilen.
A' eni shtrafengi defojen biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 162

biti - sem

Definitio, eigentliche beschreibung [g] einer
sach. pravu popisánie ene rízy, kaj je
fama na febi. tudi islága, sklénenie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)
168

biti - sem

Deflagro, verbrenen, verbrent werden,
goréjti, pogoréjti, sgoréjti, poshgán ali
feshgán biti.

biti-sens

Defipio,

defipere mentis. unvernünftig sein. невнимен

biti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 172

bíti - sem

Dejicio,

dejici de gradu. des amts entsezt werden. od
flushbó odftáulen bíti.

biti- sem

Delitefco, verborgen seyn, inligen. skrit
ali skrivèn biti, notèr lesháti, skriuſhi
tizháti, prebívati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,173

biti - fem

Demadeo, ganz nass seyn. do konza mokër
biti, fe smozhíti. totus demadeo. bin ganz
nass. fem vus mokër.

biti - sens

Deprecatus,
deprecatus duci: verachtet werden. samixhu.
van biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 181

biti- sein

Demitto,
demittere animum. sein gemüth niderlassen,
vnd Ruhig sein. svóje serzé poníshati inu
mýren bítí.

biti - sem

Dementio, vnsinnig seyn, taub werden, von
sinnen khomen. nor biti, noréjti, v'glavi
smejghan biti, ob pamet priti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,173

biti - sem

Cruento,
cruentari feceleribus. mit lastern beflekt wer-
den. s'pregréjhami omádeshuvan inu vkriváulen
biti.

biti - sem

Cruentior. comp. bluetiger. kriváviſhi.
raro cruentius praelium fuit. es ist nicht
bald ein bluetigere schlacht gewesen. nej
bil taku hitru en kriváviſhi boy.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 156

biti - sem

Corripio,

corripi aliquo dolore. mit krankheit oder
kumer angegriffen werden. od boléjsni ali
kumra oboléjti, sboléjti, popèrjét biti.

biti - sem

Cubo, ligen, schlaffen, krankh seyn. lesháti,
spati, bolán biti, na pójstili lesháti, pozhí-
vati.

biti - sem

Coquinor, kochen, ein koch seyn. kúhati,
kuháriti, kuhar biti.

biti - pem

Cremandus, das verbrent werden soll oder
muess. kar imá ali more feshgánu biti.

HIPOLIT: Dict. I. (PrePis), 154

biti - sem

Crepidatus, der Pantoffelen an hat. katéri
je v'pantófelnah, ali pantófelne na nogah imá.

biti - sem

Contrarior, zuwider seyn. supèr biti, súpern
biti, se supèrftáviti, súperniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 146

biti - sem

Contraſto, widerſtehen. ſupèrſtáti, fe ſuperſtá-
viti, ſupèr biti.

biti - sem

Contravenio, entgegen kornben, darwider thuen.
naprúti priti, supèr ali zhes povéllé fturíti,
supèr biti.

biti-rem

Contriftari, sich betrüben. fe shálibi, shalu-
vátí, shalóften biti.

biti. sem

Depudet, alle scham verloren haben. vnver-
schamt seyn. vfo framoshliuoft sgubiti,
nefrámen, neframoshliu biti.

biti - rem

Defigno, verzeichnen, anzeigen. sasnámenovati,
samérkati, sazhérkati. savkásati pokásati, odlo-
zhíti, kaj je sturíti ali sazhéti, bodi vshe
dobru ali hudú.

biti - sem

Defipio, aberwizig seyn, sich närrisch stellen.
noréjti, nedárjen, v'glavi smejjhan, norzhóu
inu nespámeten biti, se norzhuváti, ali norzhávu,
nevúmnu inu nemódrú iskasáti.

biti - sem

Defaevio, auswüeten, austoben. vast wüeten.
fylnu divjáti, divjáhiti, grosótiti, groso-
vítiti grosoviten inu nevfmlen biti.

biti-sus

Describo,
in deos describi. vnter die götter gerechnet
werden. v'mej bogóve perstivén, ali perrájtan
bíti.

biti - sem

Designatus,
designatus Reipublicae civis. einer der mag
burger werden. éden katéri imà púrgar bíti,
ali je sa púrgarja góri vřet.

biti - sem

Devoluo,

devolvi ex sublimi. von einem hohen ort
gewelzt werden. od é niga vífsókiga kraya
doli vallén ali svallén biti.

biti - sem

Confluator, zu grosser angst seyn. v. veliki
brutskosti biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 132

biti. sem

Clientela,

esse in fide et clientela alicuius. in eines
schutz vnd schirm sein. pod éníga brámbo várstvam
inu favéjtszhini bíti.

biti - sem

Claustrum,
claustrum virginale. vnversehrte Reinigkeit, Jung-
frauschaft, soll ein subtile häutlein, so es vn-
versehrt, ein Anzeig der jungfräulichen reinigkeit
seyn. divíhtvu: je ena mréjniza aku cejla, ima
snáminie biti te divízhne zhítofti: divízhnu sapé-
riszhe.

biti - sem

Confitto,
tranquillo consistere animo. eines Ruhigen ge-
müths seyn. éniga pokóyniga ferra biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 129

biti - sem

Clueo, etwas geachtet werden. kaj fhtimán,
ahtan, ali prefhtimán biti.

biti-rem

Costo.

costare sibi: standhaft oey. sanoviteu biti,
obstojerl biti.

biti - sem

Confto.

constare mente. bey sineu seym. per puncti biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi) 141

biti - sen

Coaequo,

coaequare gratiam omnium. Jedermans gunst haben.
povfod v'gnadi inu preshtimánju biti.

biti - sem

Costringo,
necessitate costringi: gezwungen werden.
perfylen biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 146

biti - sem

Coarguo,
coargui criminibus. mit seinen bösen Thaten
überzeugt werden. s'njegóvim hudim djaniom
preprizhan biti.

biti - sem

Consultor, beuakohlagel worden. pefritawan biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 142

biti-rem

Claudico, hinkhen. fhépati, krúlití ali krulou
bití, klézati, krúmpaftu hodítí hroméjti.

biti - sem

Clareo, heiter vnd hell seyn. weit berühmbt
seyn. jasnu inu svitlú biti, delézh imeniten
inu pohválen biti.

biti - sem

Clarefco,
clarefcere hominibus. berühmt werden oder seyn.
immeniten, pohválen inu zhaftíten prihájat, ali
biti.

biti - sem

Circumfedeo,
in castello circumfederi. von einem umgeben sein.
od é niga v'grádu obléshen, ~~ali~~ obfeden biti ali
obdán biti.

biti - sem

Circumplico,
circumplicari ferpentis amplexû. von einer schla-
gen vmgewûcklet seyn. od ene kazhe savyt, ali sa-
pléden biti.

biti-sen

Circumstipor, vmgeben werden. okúli obdán biti,
dobru savárovan biti.

biti - sem

Commarceo, welcⁿ seyr. vjelu biti, vienite.

Suppl. 13, 18

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

biti - sem

Conscio, bewust seyn. vejdnu, ali véjdezhe
biti: véjditi, snati.

biti - sem

Conscio,

nihil conficere sibi. nichts auf sich selbst
wüssen. nizh na sebi véjdití, ali vejdezh biti.

biti - sen

Conviuor, in saus vnd Praus ligen, gastung halten.
dobru lébati, vóltati, pyázhiti, vintati, turné-
rati, Goftarye dersháti, dobre vole biti.

biti - sem

Convivo,

conviuere alicui, et eum aliquo. stets bey einem
seyn. stanovítnu pèr énimu biti, shivéjti, inu
sh'nym vzaker hodíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi)

,148

biti - sem

Convinco,
criminibus manifestis convinci. Öffentlicher
lastern Überzeugt werden. ozhítnik *pregréjh*
prepríshan biti.

biti- sem

Consentio, eines Sinns seyn, überein stimmen,
verwilligen. ene miſli ali ene vole biti, ſe
sglyhati, pervoliti.

biti - sem

Confentio,
confentire inter se. Vnter einander einig
seyn. vmej sabo sloshni inu enovól*ni* biti.

biti - sem

Commendatus,
comendatum habere aliquid. angelegen vnd befolchen
seyn lassen. /i eno rejzh pu/titi, perporozhému
biti.

biti - sem

Commendatus,

cui illa civitas /it commendatior. wellichem diese
Statt mehr angelegen, oder befolhen seye. katérimu
je tu mej/tu vezh leshézhe ali pèrporozhénu bilú.

biti - sem

Compungo,

compungi corde. im herzen zerknüschet werden.

v'ferzu, resgrévan biti, v'ferzu ranien, podbóden
biti.

biti-sem

Commadeo, sehr nass seyn. slu mokèr, smozhen,
isfájhtan biti.

biti - sem

Conquiesco,
conquiescere de aliquo. mit einem zufrieden sein.
is énim per mýru, ali contént biti.

biti - sem

Conquafso,
conquafsari terrae môtibus. durch das Erdbeben
erschüttet werden. skusi potrésse refsipan biti.

biti - sem

Convexo, khestigen, Plagen. kaftigáti, poſvaríti,
nedléſhiti, nedléſhen biti, mártrati, dráſhiti,
fópati.

biti - sem

Detestandus, das zuverfluehen ist. kar imá
sapreklétu, saroténu inu savófhenu biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,183

biti-sen

Convinco,

â testibus convinci. von den Zeugen überwisen
werden. od prizh previshan biti.

biti-sen

Convenio, einig werden, übereinkommen. enovólen
ali sloshèn biti, fe sglyhati, fhíkati, saftopíti.

biti-sen

Conquiesco, Ruhen. pozhíti, pozhívati, pèr myru
ali pozhínku biti, od ene rizhy jéníati, neháti.

biti - sem

Controversia,
nulla controversia mihi tecum erit. ich will
mit dir niht vneinig werden. jeft nhozhem s'tabo
neslósHEN biti, ali fe s'tabo preperati.

biti - sem

Controversor, spänig vnd stössig seyn. fhtritaven,
kréjgaven, preperáven, inu neslóschen biti: fe
fhtritati, prepérati.

biti - sem

Difsideo,

cum aliquo difsidere. mit einem nicht einig
sein. is enim fúpern, navólen biti, inter
se difsidere vnter einander streiten. se
vmej sábo ftritati.

biti - sen

Dissimilis,
dissimilis illius est. er ist ihm ungleich.
on je němu nepodoben. suo generi dissimilis.
seinen geschlecht ungleich. svójemu řaródu
odpodoben. inter se dissimiles. vnter
einander ungleich. v'mej sábo so si nepo-
dóbní.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepist), 188

biti-sen

Coeno,

coenare apud aliquem, cum aliquo. mit einem zu
nachts essen. p̄r enim ali s'enim vezh̄rjati,
per vezh̄rji biti.

biti - sem

Contego.

humo contegi: vergraben werden. sepulchrum
biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 143

biti - sem

Extollo,
animum extollere. *Stolz seyn. presjelen* biti.

biti - sem

Fore, id est: futurum esse. Rünftig seyn.
přihodnu biti.

biti - sem

Extra,

Extra culpam esse. vnschuldig seyn.
nedolphen biti.

biti - sem

Exulo,

exulare domo; patria, a patria. In Eleno sign.
v' edinschene biti.

biti - sem

Disjungo,
locorum intervallo disjungi. von einander ab-
gelegen seyn. éden ed drúfiga edlöfnen biti.

bíti - sem

Dispalafco, Jederman kundt vnd offenbar werden.
vsakutérinu vejdeózh inu ozhíten postáti, ali
rátati, vsim na snájne príti, povsod se resgla-
fsíti, sléhernimu snan, refodíven bíti.

biti - sem

Diferepito, oft mishällen. pogóftim se ardráti,
huda glyhati, supervólen, neslóshen biti.

biti - sem

Dissentio, widerwertig gesinnet seyn, nicht
verwilligen. súperne miſli biti ne pervolſti,
odvolſti, superſtáti.

biti - sem

Dissentio,

Dissentire inter se, cum aliquo, in et de re aliqua ab aliquo. vnter einander, mit einem in einer sacht nicht einig seyn, nicht Übereinstimmen. se v'mej sabo s'enim sa ene rizhy volo nesglyhati, odvólni biti.

biti - sem

Difsideo, zweyträchtig, vneinig seyn.
súpern, neslóshen, supervólen biti eno
súpernoft, prepíro ali ardyo ^rmej fabo
imejti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 195

biti - sem

Difsideo,

Difsidere cum vel ab aliquo de vel in re
aliqua. wegen eines dings mit einem streitig
seyn. sa ene rishy volo s'enim v'f'hrith
biti.

biti - sem

Diferucior, übel geplagt werden. martran, nad-
lésheh, hudú dershán biti. veliku terpéjti, velí-
ke krishe inu nadlúge iméjti, bridkúft, boleshino,
ali shaleft pozhutíti.

biti - sem

Devolvo,

devolvi ad spem inanem. auf eine vergebliche
hoffnung gebracht werden. na énu práfnu
vúpajne perpráulen, nagovórjen biti.

bíti - sem

Exofculator, küssen, sehr angenehmes seyn, heftig
leben. kúshniti, kúshováti, persérzháti,
ráanu přijéten bíti, možná hvaliti.

Op.: Spodaj na desni je pripis s črnilem:
16. Julii [1844] Caf.

HIPOLIT: Dict. I ,224

biti - sem

Expendo,

Expendere poenas alicui. von einem gestraft
werden. od éniga stráffan biti.

bíti - sem

^x
Ependo,

Expendere poenas scelerum. vñ seiner lasteren
willen gestrafft werden. fa vólo svéje pre-
gréjhe stráffan, cashtigàn bíti.

biti - sem

Expergefio, erweckt werden, erwachen. góri
fbudèn biti, se fbudíti, se prebudíti, predrá-
miti, zhujèzh rátati.

biti - sem

Explebilis, das zuerfüllen ist. kar imà
spólnenu biti: spólniven, spólnèzh.

biti - sem

Expleo,

Explere naturam fatietate vivendi. des lebens
satt seyn. tiga fshivléjna sitt biti.

biti - sem

Dico,
pro aliquo dicere. eines fürsprech seyn.
enéjga saprofhnyk ali befséjdnik biti.

biti - sem

Differo,

differre ab aliquo aliqua re. in einer sache
von einem getrennet seyn. v'ěni rějzhi od
ěniga odlòzhen bíti.

biti - scus

Differo,
differe aliquem. einen Plagen. énimu
nadlèshen biti, éniga nadlèshiti, mártrati,
napokóiti.

biti - sen

Differo, aufschieben. odláfhati, odlágati,
od-ali preloshíti. vnterschieden seyn.
reslózhen ali odlózhen biti. betrüeben,
Plagen. sháliti, resháliti, nadléshiti,
mártrati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 187

biti - sen

Differo,

differre inter se, et ab aliquo in aliqua re.

Vnter einander mit einem einer sach wegen

mishellig seyn. mej fabo s'énim sa ene rizhy

volo súperni, nevolni inu nepriásni biti.

biti - sem

Diffido, Mistrauen. nevúpati, nesa-
vúpati, nesavúpliu biti. diffidere alicui
vel de aliquo. einem mistrauen. énimu
nesavúpati.

biti - sem

Disconvenio, ůbel ůbereinkommen. mishällig
sein. se hudà sglíhati, nefglíhati, se marskú
glíhati, éden drúgima sůpern, ali supervólen
bíti, supervoliti, sůperniti, se nerájmati.

biti - sem

Discrepo,
discrepare in, vel de re aliqua in einer sach
stritig seyn. v'eni réjzhi strítliu bíti.

biti - sem

Discrepo,
discrepare inter se. vntereinander nicht einig
seyn. v'mej sabo supervólni bítí.

biti - sem

Dignandus, würdig zuachten. vréjden
preftimán biti. preftimánia vréjden.

HIPOLIT: Dict. I. ~~preftimánia~~, 180

biti - sem

Diluvio, wässeren. vodenizhiti, s'vodò
polívati, shkrofiti, povúdnia biti, defhéviti,
defhováti, povodníti.

biti - sem

Diminuo,

auxilio diminui. hülflös werden. pres
púmoshi biti, od púmoshi opuszhen.

HIPOLIT: Dict. I. ~~1. 182~~, 182

biti - rem

Disconvenio, übel übereinkomen, mishällig
seyn. se hudú glyhati, se nesglyhati, súperni
inu neslýchni biti, se nerájsati.

biti - sem

Discordo, übel zusammenstimmen. vneinig seyn. hu-
dú vkupaj fhtímati fe nesglyhati, supervólen inu
neslóshen biti.

biti - sem

Discordo,

discordare inter se, cum aliquo, ab aliquo.

Vneinig seyn, mit einem nicht übereinkomen.

s'énim neslósšen biti, se nesglyhati, skupaj
nepríti.

biti - sem

Discrepo, manicherley Thon geben. mishällen,
vneinig seyn. mnogitere fhtime ali glafsy
dajáti. fe nesglyhati, súpern inu neslóshen
biti.

biti - sem

Discrepo,

à Confilÿs alicujus discrepare. eines andern
meinung zuwider seyn. enéjga mánengi supèr biti.

biti - sem

Discrutior, vbel geplagt werden. mártran,
nadrésken biti, velíku preterpéjti, velíke
kríshe inu nadlúge iméjti, velíke britkústi
pozhútiti, enimu britkú biti.

liti-sem

Contingo,
contingere aliquem propinquitate. eum veruand
seyn. enim v' oblecti liti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 145

biti - sem

Colaphizo, Maulschell geben. savúhu dajáti,
klafetáti, ferlamúsi: Item überlästig seyn.
tudi énimu nadléshen biti, nadléshiti, tentáti,
skufhniávití.

biti - sem

Exporrigo,

Exporrigere frontem. fröhlich seyn. vefsél
inu prijáfen biti.

biti - sem

Expromitto, sich zum schuldner verbinden,
verbürgen. se h'dol'shnika sturíti, se dol-
shnika favéfatí, pórrok bíti, porokováti, o-
blubíti, oblubováti.

bíti - sem

Exferibo,

Exferibere patrem fimilitudine. dem Vatter
gleich seyn. ozhétu enàk, ali podóben bíti.

bíti - sem

Exfordesco, vnflättig werden, sich besudlen.
nesnášhen, nezhéden, negnúšsen rátati, ali
bíti, se oblátiti, opazkáti, nesnášhnu na-
redíti, se vmáfati, vtépsiti.

biti - sem

Exfte, herfür gehen, verhanden seyn. naprèj
príti, ishájati, pred rokámi bíti, vun gléda-
ti, ali se víditi, vun státi, molýti.

biti - sem

Exfte,

Exftant Exempla. es seynd Exempel verhanden.
se fnájdeje tákushni Exémplni ali Navúki,
tákushnu djáine je pred rokámi.

HIPOLIT: Dict. I ^{,231}

bíti - sem

Exhubero, vberflüssig seyn. obilnu, preo-
bílnu bíti, prebívati, preobílnovati, obil-
nováti.

bíti - sem

Existo, entstehen, entspringen, seyn. v'stá-
ti, pergoditi, bíti, kaj bíti.

biti - sem

Excubo,

Excubare animo. wachen und ernsthaft seyn.

zhúti, zhujèsh inu bister biti.

biti - sem

Exedo,

Exedi sollicitudine. von bekümmernus verzehret
werden. od grímajna, inu kumrájna reszejden'
inu széran biti.

biti - sem

Exemplum,

Sine Exemplo tempora. Selzame Zeit, dergleichen
vor mir gewesen. zhúdni zháfsi, katéri nejso
nígdar bilý.

biti - sen

Exercendus, der geübt soll werden. katéri
imà skúshan biti: skúshnie vréjden.

biti - sem

Exhibeo,

faciem patris exhibere. dem Vatter gleich
seyn. ozhétu enàk biti, podóben biti.

piti- sem

Dissimilis,

dissimilis illius est. er ist ihm ungleich.
on je němu nepodoben. suo generi dissimilis.
seinen geschlecht ungleich. svójemu faróðu
odpodoben. inter se dissimiles. vnter einander
ungleich. v'mej sábo so si nepodobni.

biti - sem

Difsimulator, listig, verschwigen, der nihts
dergleichen thuet. pregnàn, molzhèzh, katéri
nizh tákushniga nesturý, kóker débi kaj bil
famérkal. permólzháviz, fanasháviz, hiníaviz.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 188

biti. sem

Discrepo,

sibi discrepare. Ihm selbst zuwider seyn. sam
sebi supèr biti.

biti - sem

Ave, avete, gott grüesse dich, euch. zheshen
bodi, sdrau bodi, bug te sprimi: bug ^vam pomá-
gaj, bug vas sprimi.

biti - sem

Cado,

Cadere sub oculos sub aspectum. gesehen werden.
viden biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 75

biti - sem

Carnificor, grausamlich vmbkhomben. grosnu okúli
pernéssen, vmorjen, inu vbyt biti. grosovítnu pogí-
niti, konèz vseti, fhquartán inu resmeßsárjen biti.

biti - sem

Aufim, ich dörfte. jeft smejm, jeft bi smel,
bi se podftópil.

bíti-sem

Comparo,
comparare insidias alicui. einem aufsätzig sein.
énimu sourásh inu fúper bíti.

biti - sem

Collabefio, zerbrochen, verderbt werden. poló-
mnenu, strenu, resdjánu, resvérshenu inu pokon-
zhánu biti, ali postáti, se podérati, potérati,
kasyti.

biti - sem

Complacéo, sehr woll gefallen. ramnu dobru dopádsti, lubú inu vřezh biti, dopadénie iméjti, salúbu iméjti.

biti - sem

Complacéo,

in hoc complacitum est Deo. es hat gott also
woll gefallen. bogú se je takú dobru vídilu,
je njemu dopádlu, vřezh inu lubú bilu.

biti - sem

Cooperio.

cooperiri sceleribus. mit lastern behaftet sein.
s' hudobijo oblažen biti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 144

biti - sem

Exstans, herfür gehend. naprèj ydebnh grede-
òzh vun stojòzh, molèzh. kar naprèj pride, ali
je pred rokami, ali se snájde v'svòjm bitju.

HIPOLIT: Dict. I

biti - sem

Exulto,

in aliqua re Exultare. in einer sache frö-
lich seyn. v'ěni rějzhi vefsěl bíti, éne
rějzhi vefsěl bíti, se ovefselíti.

HIPOLIT: Dict. I, 231

biti - sem

Exstaturus, der seyn wird. katéri bóde, ali
imà bíti.

HIPOLIT: Dict. I, 231

biti - sem

Exsuperare,

Exsuperare anima. noch bey leben seyn. she
per shivlájniu biti.

biti - sem

Extimesco, erschrecken seyn, fürchten. pre-
stráshen ali ostráshen biti, se báti, isbáti,
bojézh bíti, se prestráshiti.

bíti - sem

Extimesco,

Extimescere de fortunâ. wegen seiner gütteren in forchten stehen. fa svójga blagà inu iméjnja [vólo] v'skárbi inu v'stráhu bíti, ali státi.

bíti - sem

Falle,

falli opinione. in seiner meinung betrogen
werden. v'svóji máningi fapellàn bíti, ali is svóji
svóje máningo se fapelláti.

biti - sem

Exulo, Im Elend seyn. ein Vertribner seyn.
v'edinszhini inu v'revszhini biti. en pregnan
ali fbandizhan biti.

biti - sem

Exundo, überlaufen, übergiessen. se islýti,
se zhes ali vun reslýti, restézhi, povídnia
biti.

biti - sem

Cogo,

cogi aliquo. etwarhin gezwungen werden. kejkam
perfylen biti.

biti - sem

Cohaereo, aneinander hangen, mit einander einig
seyn. enu na drugim vifséjti, skupaj sklénenu
biti, se skupaj dèrsháti. se vkupaj dobru glyhati,
mej fabo enovólni biti.

biti - sem

Collibet, libere. gefallen, geliebet. dopád/ti, /e lúbiti,
čnimu lubú, priětnu, dopadlivu, ali v/ezh biti.

biti - sem

Arco, durr seyn. fuh, fuhóten ali ofufhén
biti, se fufhíti, vadniti, pafahníti.

biti- sem

Ardeo,
ardere ad vlcifeendum. gar Raohgürig seyn.
fylau nafshuhjósh ali masshuváven biti, od
masshuvónja goréjti.

biti - sem

Ardeo, Brennen, inbrinstig seyn, sehr begehren.
goréjti, gorézh ali vashgán biti, možná sheléj-
ti, od shelle krepeníti.

biti - sem

Ardesco, sich entzünden, einbrünstig seyn. fe
vushgáti, vushgán biti, goréjti 'tlejti.

biti - sem

Appareo,

apparere alicui: enim iudicem gerūstet seyr. enim
n' flushbi përprävelen biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

biti-sem

Spello,

pecuniâ magnâ iâ creditoribus appellari: wegen
grossen schulden gemahnet werden. sa vólo
velikih dolgou opúnnen, terjen biti.

biti - sem

Appromitto, für einen verbürgen. so einige pronom
biti, porokuváti, oblubiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

biti - sem

Apricot, apricari în soare. au der soone seyn, liegen.
na foure biti, statî, se greji, prâriti, leohâti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

biti-sem

aptus,

aptus alicui rei in etwas tüchtig sein. R'eni rejchi
roxhën biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 145

biti - sem

Inquiro,

inquiri capite. auf Leben angeht werden.

Ja glavo satōshen biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 38

biti - sem

Antiquitalis, vor denen, die vor uns gewesen sind.
pred téjmi, katéri so pred nami bily.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 40

biti - sem

Antecello, überbreffen. presedej'ti, premoxhi, premia'
gati, naprej sturiti, bolshi biti, verkh
velli'ti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) / 38

biti - sem

Antepto, firtreffu, firtrefflich seyn. naprj stati;
presedjti, premagati, imenitniski ali
verlejshi biti.

biti - sem

Antepto,

anteptare alteri viribus corporis. dem andern in der
Stärke überlegen sein. drüinginnu premoxtäu
biti, drüsinga vi moxhi preseděti.

biti - sem

Antifto, fütrefflich sem. preshtimau biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

biti-sem

Aporior, hülff- und Rathlos seyn: mangel haben.
bres pámorki-ime fvitá biti: pomáurkanye
iméjti, sbog prihájati.

biti - sem

Acrbo, ein Ding verbitereu, grösser machen als es ist.
eno rejkh vgrënti, ogrënrhëti, grëndo sturëti,
vegshi dëlati, kakër je fama na jebi:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8

biti - sem

Acies,
acies autoritatis tunc hebetis. desu ansehen nimmt
ab. tuója zhasť je oflabéjla.

biti- sem

Alligo,
alligari in re aliqua. etiam in verbiis verben.
vieni rejchi sadershau biti.

biti - sem

Altero, verendum. Spreminiti, spreminen biti,
drugárhiti, preminiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 31

biti - sem

Ambigo, zweifeln, ein Ausstand haben. zviblati; na
dvejit proti biti; v' zviblu stati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 20

biti-rem

Amolior.

amoliri periculum. Vor gefahr sein. pres
nevárnofti biti, nevárnoft odverti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 34

biti - sem

Auspullor, Holz seyn, prächtige wurd brauchen,
vshajten, presjeten, naprihnen biti, offertne,
vshajtne govoriti, vshajtne bessejde von
dajoti, nuhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 33

biti-rem

Angustia,

Angustijs vrgeri: in grosser angst und noth seyn. v'
veliki bradkijstii inu potrejbi biti.

biti - sem

Angustio.

Angustiar. geengstiget werden. v. bridkúfti biti,

stórati.

biti - sem

Lingo,

cingi periculis. mit gefahren umgeben seyn.
s' nevarnostni obdau biti.

biti-sem

Calleo, schwillen an händen vnd fü^{ze}ssen von
grosser arbeit. etwas woll können vnd wissen.
od veliká della na rukah inu nogah otézhi,
satézhi, oshúlen biti, shule dobiti: kejkaj
dobru snati, véjditi, saftopíti, razvuméjti.

biti - sem

Calveo, glasechtig seyn. plejrhast biti, pléj-
rhafte glavó iméjti, golagláu biti.

biti - sem

Candeo, weis seyn. bejl biti ali prihájati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

biti-sem

Capio,

capi voluptate. von wollust überwunden werden.
od reslúfhtka premágan biti.

biti sem

Circumfundo,

lucē circumfundi: mit dem licht umgeben seyn.
is jitl'obo obdar biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 98

biti - sem

Cantherinus, was eines münchs, oder verschnit-
tenen hengst ist. kar je éniga manícha, ali rej-
saniga pastúha.

biti - sem

Circumferibo.

circumscribi fluvio. mit einem fluss umgeben seyn.
s' eno vodó obdian biti.

biti - sem

Bubulcito, ein Rinder- oder kühehirt seyn. en
govedár ali kravár biti, govéda pafti, govedáriti,
volláriti inu kraváriti.